

DODATOK č. 1

k ZMLUVE č. 158 /POD-404/19

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie v rámci Programu obnovy dediny (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

uzatvorenou medzi:

1. Poskytovateľ dotácie:

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „SAŽP“)

Slovenská agentúra životného prostredia
Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
00626031
2021125821
RNDr. Richard Müller, PhD.,
generálny riaditeľ
Štátna pokladnica
SK93 8180 0000 0070 0038 9273
SPSRSKBA

a

2. Prijemca dotácie:

Sídlo:
IČO:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „prijemca dotácie“)

Obec Zemné
Zemné 268, 941 22 Zemné
00309371
Ing. János Bób, starosta obce
OTP Banka Slovensko, a.s.
SK55 5200 0000 0000 1507 8492
OTPVSKBX

Článok I.

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve č. 158/POD-404/19 uzatvorenej dňa 07.08.2019 (ďalej len „zmluva“) v tomto znení:

Čl. IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu sa v bode 2. „Termín realizácie projektu“ mení nasledovne:

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 01/2019 – 11/2019

Čl. VI. Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie sa v bode 2. „Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predložiť SAŽP originály faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 4. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie SAŽP k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť SAŽP najneskôr v lehote do 31.10.2019“ mení nasledovne:

2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predložiť SAŽP originály faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 4. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie SAŽP k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť SAŽP najneskôr v lehote do 30.11.2019.

Čl. VII. Povinnosti príjemcu dotácie sa v bode 6. „Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.10.2019 sa príjemca dotácie zaväzuje spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými SAŽP na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí z Environmentálneho fondu formou dotácie v rámci Programu obnovy dediny za rok 2019“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých dokladov, vyžadujúce SAŽP, preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá“ mení nasledovne:

6. Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 30.11.2019 sa príjemca dotácie zaväzuje spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými SAŽP na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené

a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí z Environmentálneho fondu formou dotácie v rámci Programu obnovy dediny za rok 2019“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých dokladov, vyžadujúce SAŽP, preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.

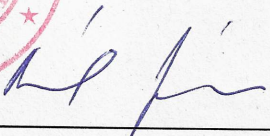
Článok II.

1. Ostatné časti zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 k Zmluve je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dotácie obdrží dve vyhotovenia a príjemca dotácie jedno vyhotovenie. Každý rovnopis má platnosť originálu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 k Zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho na základe slobodne a vážne prejavenej vôle, neuzatvárajú ho v tiesni, či inak za nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu, byť týmto Dodatkom č. 1 k Zmluve viazaní, ho podpisujú.
4. Dodatok č. 1 k Zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.

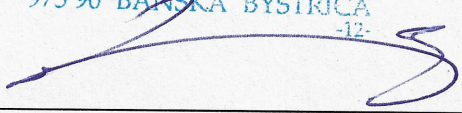
V Banskej Bystrici, dňa 30. 10. 2019

V Banskej Bystrici, dňa 24. 10. 2019




Obec Zemné
v zastúpení Ing. János Bób
starosta obce

SLOVENSKÁ AGENTURA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
-12-


Slovenská agentúra životného prostredia
v zastúpení RNDr. Richard Müller, PhD.
generálny riaditeľ

SLOVENSKÁ AGENTURA
ŽIVOTNEHO PROSTREŇA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
-12-